



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DA EDUCAÇÃO
8ª COORDENADORIA REGIONAL DE EDUCAÇÃO
SANTA MARIA – RS
COLÉGIO ESTADUAL MANOEL RIBAS
Rua José do Patrocínio, 85 – CEP 97050-150 – Fone: 0xx.55.3222.0433
E-mail: colegiomaneco@gmail.com e ssemaneco@gmail.com



PROFESSORA: MARGARETH DO CANTO BRANCHER

ÁREA: LINGUAGEM

DISCIPLINA: ESPANHOL

TOTALIDADE: 70 E 71

SALUDOS FORMALES	
¡Buenas noches!	Boa noite!
¡Buenas tardes!	Boa tarde!
¡Buenos días!	Bom dia!
¡Qué gusto de verlo!	Que bom te ver!
¿Cómo está usted?	Como você está? Não pare agora... Tem mais depois da publicidade ;)
¿Cómo ustedes están?	Como vocês estão?
¿Cómo se encuentra?	Como tem passado?
SALUDOS INFORMALES	
¡Buenas!	Oi!
¡Ey! ¿Qué tal?	¡Ei! Tudo bem?
¡Hola! ¿Qué tal?	Oi! / Olá! Tudo bem?
¿Cómo estás?	Como está?
¿Qué me cuentas?	O que me conta?
RESPUESTA	
Bien, ¿y tú?	Bem, e você?
Estoy estupendo	Estou estupendo
Estupendamente, ¿y usted?	Estupendamente bem, e você?
Genial, muchas gracias.	Magnífico, muito obrigada!
Muy bien, ¡gracias!	Bem demais, obrigada!
Todo bien, ¿y usted?	Tudo bem, e você?
Voy mal	Vou mal

DESPEDIDAS FORMALES	
¡Adiós!	Adeus!
¡Buenas noches!	Boa noite!
¡Nos vemos pronto!	Nos vemos logo!
¡Saludos!	Saudações!

Ha sido un placer	Foi um prazer
Que vaya bien	Que passe bem
DESPEDIDAS INFORMALES	
¡Chao! / ¡Chau!	Tchau!
¡Cuídate!	Te cuida!
¡Hasta luego!	Até logo!
¡Hasta mañana!	Até amanhã!
¡Hasta pronto!	Até logo!
¡Qué tengas un buen día!	Tenha um bom dia!

ACTIVIDADES

1) Diga quais as frases são formais ou informais.

- a) ¡Hola! ¿Qué tal?
- b) Buenos días Sr. Silva.....
- c) ¡Hola! ¿Qué tal está?.....
- d) ¡Hola! ¿Qué tal?.....

2) Escolha a pergunta correta para a resposta: “María”.

A () ¿Cómo estás? B () ¿Cómo eres? C () ¿Cómo te llamas? D () ¿Cómo?

3 - Clasifica las expresiones de acuerdo con su función.

- | | | |
|------------------|----------------|-------------------|
| ¡Hasta mañana! | Buenas tardes. | ¿Cómo le va? |
| ¡Adiós! | Buenas noches. | ¿Cómo está usted? |
| ¡Chao! | Bien, gracias. | Bien ¿y tú? |
| ¡Hasta luego! | Muy bien. | ¿Cómo estás? |
| ¡Hasta la vista! | Bien. | Buenos días. |
| ¡Hasta pronto! | ¡Hola ! | ¿Qué tal? |

Despedidas	Saludos	Respuesta a los saludos

INGLÊS –

Totalidade 70 e 71

GREETING

1. Hello / Hi / Hey – Olá / Oi / Ei
2. Hey there – E aí
3. Good morning – Bom dia
4. Good afternoon – Boa tarde
5. Good evening – Boa noite (olá)
6. Good night – Boa noite (tchau)
7. Good to see you – Bom te ver
8. Good day – Bom dia (geralmente usado como “have a good day” – tenha um bom dia).
9. How are you? – Como você está? (formal)
10. How have you been? – Como você tem estado? (quando faz algum tempo que está sem contato com a pessoa)
11. What’s up? – Tudo certo? (informal)
12. How are the things? – Como estão as coisas?
13. Como are you doing? – Como você está indo?
14. How is the life? – Como está a vida?
15. Bye = tchau (formal)
16. Bye-bye = tchau (informal)
17. See you = até mais
18. See you later = até mais tarde
19. See you tomorrow = até amanhã
20. See you next Monday = até segunda que vem (só trocar o dia da semana)
21. See you at night = até à noite
22. See you soon = até breve
23. Take Goodbye = adeus (despedidas mais sérias)
24. care = se cuida (cuide-se)
25. Gotta go = tenho que ir (amplamente utilizado)
26. Gotta go now = tenho que ir já
27. God bless you = Fique com Deus

1 - Complete the greetings:

- a) Bom dia! - Good _____
- b) Boa tarde! - Good _____
- c) Boa noite! (ao encontrar com alguém) - Good _____
- d) Boa noite! (ao despedir-se de alguém) - Good _____
- e) Até amanhã _____ tomorrow

2 – Numere a segunda coluna de acordo com a primeira:

- a) Good night! e) Good-bye! () Bom dia! () Alô!

- b) Welcome! f) Hello! () De nada! () Bem-vindo!
c) You are welcome! g) Good morning! () Até amanhã! () Boa noite!
d) Hi! h) See you tomorrow! () Adeus! () Oi

3 - Escolha a opção incorreta, por que? Justifique.

- A) A: Good morning. How are you? B: Fine, thanks. And you?
B) A: Good afternoon. How are you? B: Just OK, thanks. And you?
C) A: Good evening. How are you? B: Not bad, thanks. And you?
D) A: Good night. How are you? B: I'm fine, thanks. And you?
E) A: Hi! How are you? B: A little tired, thanks. And you?

PORTUGUÊS

Totalidade 70

Leia e interprete o texto: Eu te amo, bicho.

Eu te amo, bicho

Qual é o melhor amigo do homem? Apesar de o ditado popular ter consagrado o cachorro como dono desse título, esse é o tipo de questão que depende da preferência de cada um. Mas, quando falamos do nosso amigo mais antigo, não cabe discussão: o primeiro animal a ser domesticado foi mesmo o cão. Ou, para ser mais preciso, um ancestral comum dos lobos e cachorros atuais. A relação começou na pré-história, há cerca de 30 mil anos, em diferentes partes do mundo – como China, Europa e América do Norte. Era uma troca: os cachorros ganhavam comida, e os humanos, proteção. Com o tempo, o vínculo se aprofundou e se estendeu às várias outras espécies de animais de estimação.

Hoje, no Brasil, é mais comum ter bichos do que filhos. De cada 100 famílias, 62 abrigam algum animalzinho, enquanto só 36 têm crianças, segundo os dados mais recentes do IBGE, de 2013. E essa relação traz uma série de benefícios para o corpo e a mente: “O convívio com animais produz um efeito antiestresse, fortalece o sistema imunológico e aumenta as chances de sobrevivência para quem tem problemas cardíacos. Além disso, eleva as possibilidades de interação social”, explica a pesquisadora da Universidade de São Paulo (USP), Carine Redígolo, estudiosa do comportamento animal.

A ligação entre os humanos e os bichos é tão poderosa que chega a interferir nos nossos hormônios. Pesquisadores da Universidade de Azabu, no Japão, descobriram que basta uma simples troca de olhares entre o cão e o dono para aumentar o nível da ocitocina – a substância que ajuda a formar os laços entre mães e filhos.

Se você gosta de animais, conhece na prática essas descobertas da ciência. Interagir com essas criaturas amorosas enche nossa rotina de alegria, das mais variadas formas.

[...]

Revista Todos – A vida é feita de histórias. Qual é a sua? – Outubro/Novembro, p.14.

Questões

Questão 1 – Em todas as alternativas, são apresentados, à luz da ciência, os benefícios advindos da relação do humano com o cão, exceto em:

- a) “[...] os cachorros ganhavam comida, e os humanos, proteção.”

- b) “[...] produz um efeito antiestresse, fortalece o sistema imunológico [...]”
- c) “[...] eleva as possibilidades de interação social [...]”
- d) “[...] aumenta o nível da ocitocina [...]”

Questão 2 – Registra-se uma opinião no trecho:

- a) “[...] o primeiro animal a ser domesticado foi mesmo o cão.”
- b) “Com o tempo, o vínculo se aprofundou e se estendeu às várias outras espécies [...]”
- c) “Hoje, no Brasil, é mais comum ter bichos do que filhos.”
- d) “Interagir com essas criaturas amorosas enche nossa rotina de alegria, das mais variadas [...]”

Questão 3 – Em “Mas, quando falamos do nosso amigo mais antigo, não cabe discussão [...]”, o termo destacado estabelece uma relação de:

- a) conclusão
- b) oposição
- c) especificação
- d) adição

Questão 4 – Na passagem “De cada 100 famílias, 62 abrigam algum animalzinho, enquanto só 36 têm crianças [...]”, a palavra grifada indica uma:

- a) ênfase
- b) exclusão
- c) prioridade
- d) restrição

Questão 5 – Na parte “[...] para aumentar o nível da ocitocina – a substância que ajudar a formar os laços entre mães e filhos.”, o travessão introduz uma:

- a) observação
- b) exemplificação
- c) citação
- d) explicação

Questão 6 – No trecho “Se você gosta de animais, conhece na prática essas descobertas da ciência.”, o tom criado pelo subjuntivo é o de:

- a) suposição
- b) ordem
- c) desejo
- d) conselho

Questão 7 – Escreva um pequeno texto, de 10 a 15 linhas, sobre a importância do cuidado com os animais.